

STUDY 53**VOCABULARY 53.1**

গর্জানো	garjaano *	to roar	
রওনা হওয়া	raonaa haoyaa *	to be departing	
ঋতু / সময়	rritu / samay	season	

* Sadhu:

গর্জান garjaana

রওয়ানা হওয়া raoyaanaa haoyaa

GRAMMAR 53.1**Review of Verb Tenses and Conjugations**

The term conjugation applies to the joining of verb stems with endings. These vary according to person and tense. They can be easily grouped in Bengali according to three main families of verbs, each of which has its own pattern.

Group	Pattern	Grammar Reference
1	করা karaa	<i>Grammar 53.3</i>
2 ‡	খাওয়া khaaoyaa	<i>Grammar 53.4</i>
3	গর্জানো garjaano *	<i>Grammar 53.5</i>

* Sadhu: গর্জান garjaana

‡ In the second family there are just a few irregularities, which have to be learned. Most of these irregularities are in “যাওয়া” “yaaoyaa” (“to go”) and in the pair of verbs “দেওয়া” “deoyaa” (“to give”) and “নেওয়া” “neoyaa” (“to take”). Each of these irregularities was explained in the particular Study dealing with the tense where such an irregularity occurs.

Furthermore, every action can be expressed in two styles with their different spellings. These are the “Sadhu” literary style and the “Chalito” common colloquial style.

All the verbs have been studied earlier, but their collation here in *Grammar 53.3, 53.4 and 53.5* will help in their memorization. Helpful cross-references are provided in the following tables. Where Sadhu forms are different from Chalito forms, these are shown in parentheses.

GRAMMAR 53.2

Second Person Inferior

Grammar 53.6 tabulates the conjugation of verbs for the Second Person Inferior, “তুই” “tui”, meaning “thou” or little “you”. This is rarely heard in public, as it is only used in very close relationships, and with infants.

The declension of this pronoun is :-

তুই	তোকে	তোর	তোকে	তোর দ্বারা	তোর কাছ থেকে	তোতে	তোরা	তোদের
tui	toke	tor	toke	tor dvaaraa	tor kaach theke	tote	toraa	toder

GRAMMAR 53.3			
Verbs like “করা” “karaa”—see <i>Grammar 10.2</i>			
Identifying Verbal Noun <i>to do</i>	করা karaa	(করা karaa)	<i>Grammar 4</i>
Infinitive Noun <i>doing</i>	করতে kar-te	(করিতে karite)	<i>Grammar 27</i>
Present Participle <i>doing</i>	করতে kar-te	(করিতে karite)	<i>Grammar 27</i>
Past Participle <i>done</i>	করে kare	(করিয়া kariyaa)	<i>Grammar 45</i>
Conditional Participle <i>if doing</i>	করলে kar-le	(করিলে karile)	<i>Grammar 49</i>
আমি aami	তুমি tumi	সে se তা taa (তাহা taahaa)	আপনি aapani তিনি tini
Present Indicative : <i>I do, ...</i>			<i>Grammar 6.1</i>
করি kari	করো karo (কর kara)	করে kare	করেন karen
Present Imperative : <i>Let me do...!</i>			<i>Grammar 43.1</i>
করি kari	কর kara (করও karaao)	করুক karuk	করুন karun
Present Continuous : <i>I am doing</i>			<i>Grammar 29</i>
করছি kar-chi (করিতেছি karitechi)	করছেন kar-cho (করিতেছ karitecha)	করছে kar-che (করিতেছে kariteche)	করছেন kar-chen (করিতেছেন karitechen)

Present Perfect : <i>I have done</i>				Grammar 46.2
করেছি karechi (করিয়ছি kariyaachi)	করেছো karecho (করিয়ছ kariyaacha)	করেছে kareche (করিয়ছে kariyaache)	করেছেন karechen (করিয়ছেন kariyaachen)	
Future Indefinite : <i>I will do</i>				Grammar 26
করবো kar-bo (করিব kariba)	করবে kar-be (করিবে karibe)	করবে kar-be (করিবে karibe)	করবেন kar-ben (করবেন kariben)	
Future Imperative Common : <i>(You will) do!</i>				Grammar 43.1
-	ক'রো ka'ro (করিও kario)	করে kare	করেন karen	
Future Imperative Emphatic : <i>(... will) do!</i>				Grammar 43.1
কর'ব kar'ba (করিব / করবও kariba/karba-o)	কর'বে kar'be (করিবে karibe)	কর'বে kar'be (করিবে karibe)	কর'বেন kar'ben (করিবেন kariben)	
Future Continuous : <i>I will be doing</i>				Grammar 53.3
করতে থাকবো kar-te thaak-bo (করিতে থাকিব karite thaakiba)	করতে থাকবে kar-te thaak-be (করিতে থাকিবে karite thaakibe)	করতে থাকবে kar-te thaak-be (করিতে থাকিবে karite thaakibe)	করতে থাকবেন kar-te thaak-ben (করিতে থাকবেন karite thaakiben)	
Future Perfect : <i>I will have done</i>				Grammar 46.4
<i>Rephrase</i>	<i>Rephrase</i>	<i>Rephrase</i>	<i>Rephrase</i>	

Past Simple Narrative / Past Historic :				Grammar 34
<i>I did</i>				
করলাম kar-laam (করলাম karilaam)	করলে kar-le (করিলে karile)	করলো kar-lo (করিল karila)	করলেন kar-len (করিলেন karilen)	
Past Perfect / Pluperfect / Common Past :				Grammar 46.2, 46.3
<i>I had done / I did</i>				
করেছিলাম karechilaam (করিয়াছিলাম kariyaachilaam)	করেছিলে karechile (করিয়াছিলে kariyaachile)	করেছিলো karechilo (করিয়াছিল kariyaachila)	করেছিলেন karechilen (করিয়াছিলেন kariyaachilen)	
Past Frequentative :				Grammar 50.2
<i>I should do</i>				
করতাম kar-taam (করিতাম karitaam)	করতে kar-te (করিতে karite)	করতো kar-to (করিত karita)	করতেন kar-ten (করিতেন kariten)	
Past Continuous :				Grammar 50.6
<i>I was doing</i>				
করছিলাম kar-chilaam (করিতেছিলাম karitechilaam)	করছিলে kar-chile (করিতেছিলে karitechile)	করছিলো kar-chilo (করিতেছিল karitechila)	করছিলেন kar-chilen (করিতেছিলেন karitechilen)	

Note also other forms of expression:

... করে আসছি ... kare aas-chi *	I've been doing ...
... করে চলি ... kare cali ‡	I go on doing ...

* Sadhu: ... করিয়া আসিতেছি ... kariyaa aasitechi

‡ Sadhu: ... করিয়া চলি ... kariyaa cali

GRAMMAR 53.4			
Verbs like “খাওয়া” “khaaoyaa”—see <i>Grammar 11.1</i>			
Identifying Verbal Noun <i>to eat</i>	খাওয়া khaaoyaa	(খাওয়া khaaoyaa)	<i>Grammar 4</i>
Infinitive Noun <i>eating</i>	খেতে khe-te	(খাইতে khaaite)	<i>Grammar 27</i>
Present Participle <i>eating</i>	খেতে khe-te	(খাইতে khaaite)	<i>Grammar 27</i>
Past Participle <i>eaten</i>	খেয়ে kheyee	(খাইয়া khaaiyaa)	<i>Grammar 45</i>
Conditional Participle <i>if eating</i>	খেলে khe-le	(খাইলে khaaile)	<i>Grammar 49</i>
আমি aami	তুমি tumi	সে se তা taa (তাহা taahaa)	আপনি aapani তিনি tini
Present Indicative : <i>I eat ...</i>			<i>Grammar 6.1</i>
খাই khaai	খাও khaao	খায় khaay	খান khaan
Present Imperative : <i>Let me eat!...</i>			<i>Grammar 43.1</i>
খাই khaai!	খাও khaao!	খায় khaay খাউক khaauk	খান khaan খাউন khaaun
Present Continuous : <i>I am eating</i>			<i>Grammar 29</i>
খাচ্ছি khaacchi (খাইতেছি khaaitechi)	খাচ্ছে khaaccho (খাইতেছো khaaitecho)	খাচ্ছে khaacche (খাইতেছে khaaiteche)	খাচ্ছেন khaacchen (খাইতেছেন khaaitechen)

Present Perfect: <i>I have eaten</i>				<i>Grammar 46.2</i>
খেয়েছি kheyechi (খাইয়াছি khaaiyaachi)	খেয়েছো kheyecho (খাইয়াছ khaaiyaacha)	খেয়েছে kheyechē (খাইয়াছে khaaiyaache)	খেয়েছেন kheyechen (খাইয়াছেন khaaiyaachen)	
Future Indefinite : <i>I will eat</i>				<i>Grammar 26</i>
খাবো khaabo (খাইব khaaiba)	খাবে khaabe (খাইবে khaaibe)	খাবে khaabe (খাইবে khaaibe)	খাবেন khaaben (খাইবেন khaaiben)	
Future Imperative Common : <i>(You will) eat!</i>				<i>Grammar 43.1</i>
-	খেও kheo! (খাইও khaai-o!)	খায় khaay!	খান khaan!	
Future Imperative Emphatic : <i>(... will) eat!</i>				<i>Grammar 43.1</i>
খাব khaaba (খাইবও khaaiba-o)	খাবে khaabe (খাইবে khaaibe)	খাবে khaabe (খাইবে khaaibe)	খাবেন khaaben (খাইবেন khaaiben)	
Future Continuous : <i>I will be eating</i>				<i>Grammar 53.3</i>
খেতে থাকবো khe-te thaak-bo (খাইতে থাকিব khaaite thaakiba)	খেতে থাকবে khe-te thaak-be (খাইতে থাকিবে khaaite thaakibe)	খেতে থাকবে khe-te thaak-be (খাইতে থাকিবে khaaite thaakibe)	খেতে থাকবেন khe-te thaak-ben (খাইতে থাকবেন khaaite thaakiben)	
Future Perfect : <i>I will have eaten</i>				<i>Grammar 46.4</i>
<i>Rephrase</i>	<i>Rephrase</i>	<i>Rephrase</i>	<i>Rephrase</i>	

Past Simple Narrative / Past Historic :				Grammar 34
<i>I ate</i>				
খেলাম khelaam (খাইলাম khaailaam)	খেলে khele (খাইলে khaaile)	খেলো khelo (খাইল khaaila)	খেলেন khelen (খাইলেন khaailen)	
Past Perfect / Pluperfect / Common Past :				Grammar 46.2, 46.3
<i>I had eaten / I ate</i>				
খেয়েছিলাম kheyechilaam (খাইয়াছিলাম khaaiyaa- chilaam)	খেয়েছিলে kheyechile (খাইয়াছিলে khaaiyaachile)	খেয়েছিলো kheyechilo (খাইয়াছিল khaaiyaachila)	খেয়েছিলেন kheyechilen (খাইয়াছিলেন khaaiyaachilen)	
Past Frequentative :				Grammar 50.2
<i>I should eat</i>				
খেতাম khetaam (খাইতাম khaaitaam)	খেতে khete (খাইতে khaaite)	খেতো kheto (খাইত khaaita)	খেতেন kheten (খাইতেন khaaiten)	
Past Continuous :				Grammar 50.6
<i>I was eating</i>				
খাচ্ছিলাম khaacchilaam (খাইতেছিলাম khaaitechilaam)	খাচ্ছিলে khaacchile (খাইতেছিলে khaaitechile)	খাচ্ছিলো khaacchilo (খাইতেছিল khaaitechila)	খাচ্ছিলেন khaacchilen (খাইতেছিলেন khaaitechilen)	

Note also other forms of expression:

... খেয়ে আসছি ... kheyee aas-chi *	I've been eating ...
... খেয়ে চলি ... kheyee cali †	I go on eating ...

* Sadhu: ... খাইয়া আসিতেছি ... khaaiyaa aasitechi

† Sadhu: ... খাইয়া চলি ... khaaiyaa cali

GRAMMAR 53.5			
Verbs like “গর্জানো” “garjaano” (“গর্জান” “garjaana”) —Grammar 12, 13			
Identifying Verbal Noun <i>to roar</i>	গর্জানো garjaano	(গর্জান garjaana)	Grammar 4
Infinitive Noun <i>roaring</i>	গর্জাতে garjaate	(গর্জাইতে garjaaite)	Grammar 27
Present Participle <i>roaring</i>	গর্জাতে garjaate	(গর্জাইতে garjaaite)	Grammar 27
Past Participle <i>roared</i>	গর্জিয়ে garjiye	(গর্জাইয়া garjaaiyaa)	Grammar 45
Conditional Participle <i>if roaring</i>	গর্জালে garjaale	(গর্জাইলে garjaaile)	Grammar 49
আমি aami	তুমি tumi	সে se তা taa (তাহা taahaa)	আপনি aapani তিনি tini
Present Indicative : <i>I roar...</i>			Grammar 6.1
গর্জাই garjaai	গর্জাও garjaao	গর্জায় garjaay	গর্জান garjaan
Present Imperative : <i>Let me roar! ...</i>			Grammar 43.1
গর্জাই garjaai	গর্জাও garjaao	গর্জায় garjaay	গর্জান garjaan
Present Continuous : <i>I am roaring</i>			Grammar 29
গর্জাচ্ছি garjaacchi (গর্জাইতেছি garjaaitechhi)	গর্জাচ্ছে garjaaccho (গর্জাইতেছ garjaaitecha)	গর্জাচ্ছে garjaacche (গর্জাইতেছে garjaaiteche)	গর্জাচ্ছেন garjaacchen (গর্জাইতেছেন garjaaitechen)

Present Perfect : <i>I have roared</i>				Grammar 46.2
গর্জিয়েছি garjiyechi (গর্জাইয়াছি garjaaiyaachi)	গর্জিয়েছো garjiyecho (গর্জাইয়াছ garjaaiyaacha)	গর্জিয়েছে garjiyeche (গর্জাইয়াছে garjaaiyaache)	গর্জিয়েছেন garjiyechen (গর্জাইয়াছেন garjaaiyaachen)	
Future Indefinite : <i>I will roar</i>				Grammar 26
গর্জাবো garjaabo (গর্জাইব garjaaiba)	গর্জাবে garjaabe (গর্জাইবে garjaaibe)	গর্জাবে garjaabe (গর্জাইবে garjaaibe)	গর্জাবেন garjaaben (গর্জাইবেন garjaaiben)	
Future Imperative Common : <i>(You will) roar!</i>				Grammar 43.1
-	গর্জেও garjeo (গর্জাইয়ো garjaaiyo)	গর্জায় garjaay	গর্জান garjaan	
Future Imperative Emphatic : <i>(... will) roar!</i>				Grammar 43.1
গর্জাব garjaaba (গর্জাইবও garjaaiba-o)	গর্জাবে garjaabe (গর্জাইবে garjaaibe)	গর্জাবে garjaabe (গর্জাইবে garjaaibe)	গর্জাবেন garjaaben (গর্জাইবেন garjaaiben)	
Future Continuous : <i>I will be roaring</i>				Grammar 53.3
গর্জাতে থাকবো garjaate thaak-bo (গর্জাইতে থাকিব garjaate thaakiba)	গর্জাতে থাকবে garjaate thaak-be (গর্জাইতে থাকিবে garjaate thaakibe)	গর্জাতে থাকবে garjaate thaak-be (গর্জাইতে থাকিবে garjaate thaakibe)	গর্জাতে থাকবেন garjaate thaak-ben (গর্জাইতে থাকবেন garjaate thaakiben)	

Future Perfect : <i>I will have roared</i>				Grammar 46.4
<i>Rephrase</i>	<i>Rephrase</i>	<i>Rephrase</i>	<i>Rephrase</i>	
Past Simple Narrative / Past Historic : <i>I roared</i>				Grammar 34
গর্জালাম garjaalaam (গর্জাইলাম garjaailaam)	গর্জালে garjaale (গর্জাইলে garjaaile)	গর্জালো garjaalo (গর্জাইল garjaaila)	গর্জালেন garjaalen (গর্জাইলেন garjaailen)	
Past Perfect / Pluperfect / Common Past : <i>I had roared / I roared</i>				Grammar 46.2, 46.3
গর্জিয়েছিলাম garjiyechilaam (গর্জিয়াছিলাম garjaaiyaa- chilaam)	গর্জিয়েছিলে garjiyechile (গর্জিয়াছিলে garjaaiyaa- chile)	গর্জিয়েছিলো garjiyechilo (গর্জিয়াছিল garjaaiyaa- chila)	গর্জিয়েছিলেন garjiyechilen (গর্জিয়াছিলেন garjaaiyaa- chilen)	
Past Frequentative : <i>I should roar</i>				Grammar 50.2
গর্জাতাম garjaataam (গর্জাইতাম garjaaitaam)	গর্জাতে garjaate (গর্জাইতে garjaaita)	গর্জাতো garjaato (গর্জাইত garjaaita)	গর্জাতেন garjaaten (গর্জাইতেন garjaaiten)	
Past Continuous : <i>I was roaring</i>				Grammar 50.6
গর্জাচ্ছিলাম garjaacchilaam (গর্জাতেছিলাম garjaaitechilaam)	গর্জাচ্ছিলে garjaacchile (গর্জাতেছিলে garjaaitechile)	গর্জাচ্ছিলো garjaacchilo (গর্জাতেছিল garjaaitechila)	গর্জাচ্ছিলেন garjaacchilen (গর্জাতেছিলেন garjaaitechilen)	

Note also other forms of expression:

... গর্জিয়ে আসছি ... garjiye aas-chi *	I've been roaring ...
... গর্জিয়ে চলি ... garjiye cali ‡	I go on roaring ...

* Sadhu: ... গর্জাইয়া আসিতেছি ... garjaaiyaa aasitechi

‡ Sadhu: ... গর্জাইয়া চলি ... garjaaiyaa cali

GRAMMAR 53.6		
Declension for Second Person Inferior “তুই” “tui” See Grammar 53.2		
করা karaa to do	খাওয়া khaaoyaa to eat	গর্জানো garjaano (গর্জান garjaana) to roar
Present Indicative :		Grammar 6.1
করিস্ karis` thou doest	খাইস্ khaais` thou eatest	গর্জাইস্ garjaais` thou roarest
Present Imperative :		Grammar 43.1
কর kar` Let thou do...!	খা khaa Let thou eat...!	গর্জা garjaa Let thou roar...!
Present Continuous :		Grammar 28, 29
করছিঁস্ kar-chis` thou art doing	খাছিঁস্ khaacchis` thou art eating	গর্জাছিঁস্ garjaacchis` thou art roaring
Present Perfect :		Grammar 46.2
করেছিঁস্ karechis` thou hast done	খেয়েছেঁস্ kheyechis` thou hast eaten	গর্জিয়েছিঁস্ garjiyechis` thou hast roared
Future Indefinite :		Grammar 26
করবি kar-bi thou wilt do	খাবি khaabi thou wilt eat	গর্জাবি garjaabi thou wilt roar
Future Imperative Common :		Grammar 43.1
করিস্ karis` (thou wilt) do!	খাস্ khaas` (thou wilt) eat!	গর্জিস্ garjis` (thou wilt) roar!
Future Imperative Emphatic:		Grammar 43.1
করবি kar-bi (thou wilt) do!	খাবি khaabi (thou wilt) eat!	গর্জাবি garjaabi (thou wilt) roar!
Future Continuous :		Grammar 53.3
করতে থাকবি kar-te thaak-bi I will be doing	খেতে থাকবি khethe thaak-bi I will be eating	গর্জাতে থাকবি garjaate thaak-bi I will be roaring
Future Perfect :		Grammar 46.4
Rephrase thou wilt have done	Rephrase thou wilt have eaten	Rephrase thou wilt have roared

Past Simple Narrative / Past Historic :		Grammar 34
করলি kar-li <i>thou didst do</i>	খেলি kheli <i>thou didst eat</i>	গর্জালি garjaali <i>thou didst roar</i>
Past Perfect / Pluperfect / Common Past :		Grammar 46.2, 3
করেছিলি karechili <i>thou hadst done / thou didst do</i>	খেয়েছিলি kheyechili <i>thou hadst eaten / thou didst eat</i>	গর্জিয়েছিলি garjiyechili <i>thou hadst roared / thou didst roar</i>
Past Frequentative :		Grammar 50.2
করতিস্ kar-tis` <i>thou shouldst do</i>	খেতিস্ khetis` <i>thou shouldst eat</i>	গর্জাতিস্ garjaatis` <i>thou shouldst roar</i>
Past Continuous :		Grammar 50.6
করছিলি kar-chili <i>thou werst doing</i>	খাচ্ছিলি khaacchili <i>thou werst eating</i>	গর্জাচ্ছিলি garjaacchili <i>thou werst roaring</i>

The above forms are in the Chalito Style. Some forms in the Sadhu Style are different, such as:-

- “খাইতেছি” “khaaitechis`”;
- “খাইয়াছি” “khaaiyaachis`”;
- “খাইবি” “khaaibi”;
- “খাইয়াছিলি” “khaaiyaachili”;
- “খাইতেছিলি” “khaaitechili”.

The plural for “তুই” “tui” is “তোরা” “toraa”.